



INFORMAZIONI PERSONALI

DR. STEFAN J. ANDRESSOHN

NATO A BAD DÜRKHEIM, GERMANIA, IL 04 AGOSTO 1972

INDIRIZZO: VIA BRED A 138 BIS - SCALA A, 20126 MILANO MI

MAIL: STEFAN_ANDRESSOHN@YAHOO.DE

CELL: 320-0459048

ESPERIENZA LAVORATIVA

- DATE 09/2001 - OGGI
- NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO **GOETHE-INSTITUT MILANO**
VIA S. PAOLO, 10, 20121 MILANO MI
- TIPO DI AZIENDA O SETTORE ISTITUTO CULTURALE
- TIPO DI IMPIEGO DOCENTE
- PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ INSEGNAMENTO IN CLASSE, LEZIONI INDIVIDUALI E CORSI INTENSIVI DI TEDESCO A TUTTI I LIVELLI
ESAMI
CORSI PRESSO AZIENDE
CORSI SPECIALI (CONVERSAZIONE, LETTERATURA, CULTURA, GIORNALISMO E MEDIA, TEDESCO PER IL LAVORO)
CORSI INTENSIVI DI TEDESCO PRESSO SCUOLE ITALIANE:
ISTITUTO TECNICO STATALE PRIMO LEVI A SEREGNO (MI) (2002, 2003, 2006 E 2007); LICEO SCIENTIFICO STATALE MARIE CURIE A TRADATE (MI) (2004); DEDALO-ORSOLINO-SAN CARLO, COMO (CO) (2008)
SEMINARI DI LETTERATURA TEDESCA E DI LINGUISTICA PER IL GOETHE-INSTITUT A MILANO, SEREGNO, TREVISO, VERONA E ROMA

- DATE 02/2011 - OGGI
- NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO **UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO**
VIA FESTA DEL PERDONO, 7, 20122 MILANO MI
- TIPO DI AZIENDA O SETTORE UNIVERSITÀ STATALE
- TIPO DI IMPIEGO PROFESSORE A CONTRATTO
- PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ INSEGNAMENTO DELLA LINGUA TEDESCA
PROIEZIONE DEGLI ESAMI SCRITTI E ORALI
NEL 2016-17 CORSO MONOGRAFICO II° ANNO, GERMANISTICA (INTRODUZIONE ALLA SINTASSI TEDESCA)
2016-OGGI CORSI DI MEDIAZIONE LINGUISTICA

- DATE 02/2019 - OGGI
- NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO **UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PAVIA**
CORSO STR. NUOVA, 65, 27100 PAVIA PV
- TIPO DI AZIENDA O SETTORE UNIVERSITÀ STATALE
- TIPO DI IMPIEGO PROFESSORE A CONTRATTO
- PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ CORSI DI LETTERATURA TEDESCA, ESAMI

- DATE 09/2005 - 12/2008
- NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO **UNIVERSITÀ STATALE DELL'INSUBRIA**
VIA LUCINI, 1, 22100 COMO CO
- TIPO DI AZIENDA O SETTORE UNIVERSITÀ (FACOLTÀ DI GIURISPRUDENZA)
- TIPO DI IMPIEGO CULTORE DELLA MATERIA
- PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ INSEGNAMENTO DELLA LINGUA TEDESCA A TUTTI I LIVELLI
PROIEZIONE DEGLI ESAMI SCRITTI E ORALI
CORSI DI PREPARAZIONE PER GLI ESAMI „ZD“ E „ZDFB“ IN COORDINAZIONE CON IL GOETHE-INSTITUT (ROMA E MILANO)
CORSO SUL LINGUAGGIO GIURIDICO TEDESCO

- DATE ESTATE 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019
- NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO **SPRACHEN & DOLMETSCHER INSTITUT (SDI)**
BAIERBRUNNER STR. 28, 81379 MONACO DI BAVIERA, GERMANIA
- TIPO DI AZIENDA O SETTORE ISTITUTO SUPERIORE DI QUALIFICAZIONE PROFESSIONALE
- TIPO DI IMPIEGO DOCENTE
- PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ LEZIONI DI TEDESCO
DIREZIONE DEI CORSI INTENSIVI (2009, 2010)
CORSI DI LETTERATURA TEDESCA

- DATE
 - NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO
 - TIPO DI AZIENDA O SETTORE
 - TIPO DI IMPIEGO
 - PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ
- 07-08/2002
GOETHE-INSTITUT BERLIN
 NEUE SCHÖNHAUSER STR. 20, 10178 BERLIN, GERMANIA
 ISTITUTO CULTURALE
 INSEGNANTE DI TEDESCO
 LEZIONI DI TEDESCO
-
- DATE
 - NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO
 - TIPO DI AZIENDA O SETTORE
 - TIPO DI IMPIEGO
 - PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ
- 01-08/2001
ACADEMY OF BUSINESS COMMUNICATION
 STOCCARDA, GERMANIA (ORA CHIUSA)
 SCUOLA DI LINGUA
 INSEGNANTE DI TEDESCO
 LEZIONI DI TEDESCO
-
- DATE
 - NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO
 - TIPO DI AZIENDA O SETTORE
 - TIPO DI IMPIEGO
 - PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ
- 09/1999 - 04/2000
EUROPEAN SCHOOL
 VIA EMILIA S. STEFANO, 24, 42121 REGGIO EMILIA
 SCUOLA DI LINGUA
 INSEGNANTE DI TEDESCO
 LEZIONI DI TEDESCO
-
- DATE
 - NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO
 - TIPO DI AZIENDA O SETTORE
 - TIPO DI IMPIEGO
 - PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ
- 09/1999 - 04/2000
ISTITUTO STATALE P. GOBETTI
 VIA DELLA REPUBBLICA, 41, 42019 SCANDIANO RE
 ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE INDUSTRIALE / LICEO SCIENTIFICO
 ASSISTENTE LINGUISTICO
 LEZIONI DI TEDESCO
-
- DATE
 - NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO
 - TIPO DI AZIENDA O SETTORE
 - TIPO DI IMPIEGO
 - PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ
- 01/1995 - 12/1996
SAT 1
 STOCCARDA, GERMANIA (ORA CHIUSA)
 ENTE TELEVISIVO PRIVATO
 REDATTORE
 ASSISTENZA E PICCOLI SERVIZI PER LA TRASMISSIONE „REGIONALSTUDIO”
-
- DATE
 - NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO
 - TIPO DI AZIENDA O SETTORE
 - TIPO DI IMPIEGO
 - PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ
- 06-08/1994
CAMP COURAGE
 8046 83RD ST NW, MAPLE LAKE, MN 55358, MINNESOTA, STATI UNITI
 CENTRO ESTIVO PER DISABILI
 COUNSELOR (EDUCATORE-ASSISTENTE)
 ASSISTENZA PER BAMBINI E ADULTI DISABILI
-
- DATE
 - NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO
 - TIPO DI AZIENDA O SETTORE
 - TIPO DI IMPIEGO
 - PRINCIPALI MANSIONI E RESPONSABILITÀ
- 01/1993 - 05/1994
KLINIKUM AM WEISSENHOF
 WEISSENHOF 1/1, 74189 WEINSBERG, GERMANIA
 CLINICA PSICHIATRICA
 SERVIZIO CIVILE
 PRONTO SOCCORSO, CENTRALINO

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- DATE
10/2001 - 07/2005
 - NOME E TIPO DI ISTITUTO DI ISTRUZIONE O FORMAZIONE
UNIVERSITÄT STUTTGART (UNIVERSITÀ STATALE), STOCCARDA, GERMANIA
 - PRINCIPALI MATERIE / ABILITÀ PROFESSIONALI OGGETTO DELLO STUDIO
DOTTORATO DI LETTERATURA
 - QUALIFICA CONSEGUITA
“DR. PHIL.” (MAGNA CUM LAUDE)

- DATE
10/1998 - 05/2001
 - NOME E TIPO DI ISTITUTO DI ISTRUZIONE O FORMAZIONE
UNIVERSITÄT STUTTGART (UNIVERSITÀ STATALE), STOCCARDA, GERMANIA
 - PRINCIPALI MATERIE / ABILITÀ PROFESSIONALI OGGETTO DELLO STUDIO
LETTERATURA E LINGUISTICA TEDESCA
 - QUALIFICA CONSEGUITA
PRIMO ESAME DI STATO “DEUTSCH ALS WISSENSCHAFTLICHES BEIFACH”, VOTO FINALE: 1,0 (= MASSIMO)

- DATE
10/1994 - 11/1999
 - NOME E TIPO DI ISTITUTO DI ISTRUZIONE O FORMAZIONE
STAATLICHE AKADEMIE DER BILDENDEN KÜNSTE (ACCADEMIA DELLE BELLE ARTI), STOCCARDA, GERMANIA
 - PRINCIPALI MATERIE / ABILITÀ PROFESSIONALI OGGETTO DELLO STUDIO
PITTURA, SCULTURA, VIDEOARTE E STORIA DELL'ARTE, MASTER CLASS DI JOAN JONAS
 - QUALIFICA CONSEGUITA
PRIMO ESAME DI STATO IN EDUCAZIONE ARTISTICA, VOTI FINALI: 2,5 (SCULTURA / VIDEO), 1,5 (STORIA DELL'ARTE)

- DATE
08 - 09/2000
 - NOME E TIPO DI ISTITUTO DI ISTRUZIONE O FORMAZIONE
INTERNATIONAL HOUSE, FRIBURGO (GERMANIA)
 - PRINCIPALI MATERIE / ABILITÀ PROFESSIONALI OGGETTO DELLO STUDIO
CORSO SUPER-INTENSIVO TEORICO E PRATICO PER IL DAF (DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE: INSEGNAMENTO DI TEDESCO COME LINGUA STRANIERA)

- DATE
09/1983 - 05/1992
 - NOME E TIPO DI ISTITUTO DI ISTRUZIONE O FORMAZIONE
JUSTINUS-KERNER-GYMNASIUM, HEILBRONN A. N., GERMANIA
LICEO SCIENTIFICO
 - PRINCIPALI MATERIE / ABILITÀ PROFESSIONALI OGGETTO DELLO STUDIO
MATURITÀ (MATERIE PRINCIPALI: LINGUA INGLESE, STORIA DELL'ARTE, LETTERATURA TEDESCA, MATEMATICA, STORIA)

PRIMA LINGUA	TEDESCO
ALTRE LINGUE	
<ul style="list-style-type: none"> • CAPACITÀ DI LETTURA • CAPACITÀ DI SCRITTURA • CAPACITÀ DI ESPRESSIONE ORALE 	INGLESE ECCELLENTE ECCELLENTE ECCELLENTE
<ul style="list-style-type: none"> • CAPACITÀ DI LETTURA • CAPACITÀ DI SCRITTURA • CAPACITÀ DI ESPRESSIONE ORALE 	ITALIANO ECCELLENTE ECCELLENTE ECCELLENTE
<ul style="list-style-type: none"> • CAPACITÀ DI LETTURA • CAPACITÀ DI SCRITTURA • CAPACITÀ DI ESPRESSIONE ORALE 	FRANCESE BUONO ELEMENTARE ELEMENTARE
LINGUE ANTICHE	LATINO (“KLEINES LATINUM”)
APACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI E INTERCULTURALI	HO LAVORATO IN TRE PAESI (GERMANIA, STATI UNITI E L’ITALIA) E HO TENUTO CLASSI INTERNAZIONALI PRESSO LO SPRACHEN & DOLMETSCHER INSTITUT A MONACO DI BAVIERA (SDI) PER OLTRE DIECI ANNI.
CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE	OLTRE ALLA PIANIFICAZIONE DEI CORSI DI LINGUA E DI LETTERATURA HO ACQUISITO ESPERIENZE COME COORDINATORE DI CORSI INTENSIVI PRESSO LO SPRACHEN & DOLMETSCHER INSTITUT A MONACO (SDI) E COME RESPONSABILE DEI CORSI DI TEDESCO DEL SECONDO ANNO NELL’ANNO ACCADEMICO 2016/17 PRESSO L’UNIVERSITÀ STATALE DI MILANO.
CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE	OLTRE CHE CON IL PACCHETTO “OFFICE” LAVORO REGOLARMENTE CON LA PIATTAFORMA INTERATTIVA “MOODLE”, CREO CONTENUTI PER “MOODLE QUIZ” E UTILIZZO “SMART BOARD” IN CLASSE PRESSO IL GOETHE-INSTITUT DI MILANO E DIVERSE PIATTAFORME PER LE LEZIONI A DISTANZA (“TEAMS”, “ADOBE CONNECT”).
CAPACITÀ E COMPETENZE ARTISTICHE	DIPLOMATO PRESSO L’ACCADEMIA DELL’ARTE, APPASSIONATO DI FOTOGRAFIA, SUONO LA CHITARRA E SONO UN PASTICCERE DILETTANTE.
PATENTE	PATENTE INTERNAZIONALE CLASSE B
PUBBLICAZIONE	<i>WILHELM WAIBLINGER UND DIE BILDENDE KUNST</i> PETER LANG, FRANKFURT A. M., 2007 (ISBN-10: 3-631-55745-0)
SEMINARI E LECTURES	PER IL GOETHE-INSTITUT DI MILANO: „ITALIENSEHNSUCHT DA GOETHE A THOMAS MANN“ (2002 E 2003) „IL DECADENTISMO“ (2004) „TRA ARTE E VITA: THOMAS MANN E L’ITALIA“ (2005) „TEXTE UND TÖNE: LE CANZONI DI BRECHT“ (2006) “LA MUSA NEVROTICA: SIGMUND FREUD E LA LETTERATURA“ (2006) “RETORICA PER LETTORI“ (2007) “LINGUA IN SETTE DIMENSIONI” (2015) “DER VERS; DIE STROPHE; DAS GEDICHT - LYRIK IM DAF-UNTERRICHT (2019) PER LO SPRACHEN & DOLMETSCHER INSTITUT (SDI) A MONACO DI BAVIERA: CORSO DI STORIA DELLA POESIA LIRICA E CANZONE D’ARTE TEDESCA DAL MEDIOEVO AL NOVECENTO (2015, 2017, 2018, 2019) PER L’L’UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PAVIA: “DA WEIMAR A WEIMAR” (2019, 2020) “IL PERTURBANTE NELLA LETTERATURA TEDESCA” (2020/21) PER TIREMM INNANZ, ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE SOCIALE, MILANO: “ESTETICA NOIR - UN PERCORSO CINEMATOGRAFICO” (2019/20) “C’ERA UNA VOLTA IL WESTERN - UN PERCORSO DI SEMIOTICA VISIVA CINEMATOGRAFICA” (2020) “IL MELODRAMMA - REVISIONE DI UN GENERE ECCESIVO” (2020/21) “IL MONDO È UN CINEMA: DIECI ADATTAMENTI CINEMATOGRAFICI DELL’OPERA DI SHAKESPEARE” (2021)

STEFAN ANDRESSOHN, MILANO, 20 / 01 / 2022

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Stefan Andressohn', written in a cursive style.